

# GAZETĂ TRANSILVANIEI.

Gazetă cu 2 ori: Mercurie și Dumineacă, Fătă, candu concediu ajutorial. — Pretinul: pe 1 anu 10 fl., pe 1/4 fl. v. a. Tieri estern 16 fl. v. a. pe una anu său 3 galbeni mon. sunătorie.

Anul XXXII.

Se prenumera la postele c. r. și pe la DD. corespondenți. — Pentru serie 6 cr. Taxa timbrala a 80 cr. de fiecare publicare.

Nr. 29.

Brasov 28/16 Aprilie

1869.

MONARCHIA AUSTRO-UNGARICA.  
Transilvania.

Nr. 2576/1869.

## Publicatiune.

Institutului de vindecare de ochi, care e' datat din mijlociole tieri, in 1-a Mai 1869 se va deschide in Brasov, si se va fiene deschis pana in finea lunei lui Septembrie a. c.

Patimasi de ochi si de vedere, cari doresc a fi primiti in institutiu acestu de tiéra pentru vindecarea ochilor, au se si insinuie său se arate la d. Dr. de medicina si de ochi Eduardu Mysz in ceteat straf'a Caillor Nr. 29, si in casu de se-racia se-si aduce atestatul de sacra prescrisia.

Brasov in 10 Aprilie 1869.

Magistratul urbanu si  
districtualu.

**Brasovu** 27 Aprilie. Am intrat in septembra patimilor si, pana candu nu vom trece cu totii de mana inaintandu proste dilele lor cele invescute cu orizontul mohorit, dia' invariicii comune nu ne sosece. Si totusi nici o serbatoria nu e atatu de dorita, atatu de marézia, atatu de mantuitoria pentru vieti' cea salutaria si cauta, ca victoria, care se castiga si prin sacrificiul crucel. Patimile si suferintele care valo restigno le incordara fariseii asupra sacrificiului dreptati si ala deaderul; inse din ranele cuelor a cursu sanguinei mantuiniti omeneirii spre salvarea aleului poporu de cursele satanii; a cursu victoria' cea cantata de angeri si propagata in lume, victoria' adeverul preste mintiumi si a droptati preste asupri, victoria, care domindeza ca unu spiritu alu lumini ameninitatoriu, ca sireta' si lasitatea fariseilor sa' potincau si se va poteni de stanc'a cea de grantui a poporelor, cari venindu desu de diminiu si deslarvandu la lumi' lumii intrigolelor, neajunsori loru, vor striga mereu cu Christosu: vai vome fariseilor si vor procede luminanduse imbraciosanduse pa'cale mantuire, asternuta de manitoriu, fara frica si cutremuru.

Inainte de acesta cu 9 ani reincepusera actiunile fariseilor politici a-si reasteme drumul la Camanu loru, si resolutiune loru cea neinfranta si cateditoriu nu se opri, pana ce devine una monstru, in contra caruia adi numai arm'a constantei si a solidaritatii mai pot'e se invinga, ca se serbam din'a invariicii, pentru ca se ne potem bucura de concordia', pentru care si numai pentru sosirea imperaticei si amu luau lupta'; si cu totii din tote angurii trebuie se o portam neindejoiuti, cum ne a invenitui mantuitoriu, care a surferit si creusa pentru victoria' deaderul si a dreptati in contra falsitati si minciuni: -si din'a invariicii va sosi. —

Meetingu romanu. „N. fr. Pr." reporta cu datu Sibiu 12 Aprilie, ca romanii din Brasov adunati intr'un meetingu numerosu an decisu, ca in conformitate cu ordinatiunea regimelui ministeriului ungurescu de interne din 17 Martiu a. c. privitora la statutul provisoriu despre potestatea corporilor representative si a oficialor pe fundulu regiu se vor impartasi cu cea mai viuiea incordare la alegerea reprezentatilor comunali si preste totu

la totu actuul reorganizatiunei; — dar inso nu mai pe langa rezervare facuta intr'o forma de protestu pentru dreptul national politica. Asa! Comitetul alesu fu totu dotat insarcinata a compune una reprezentatiune catre comitele sasecesu, in care se so' exprime dorintele si dreptele pretensiuni, ca la candidatur'a oficialior se se iea in considerare respectarea romaniilor dupa drepta cuvinutu, nu din gratia. —

Acesta directiva s'a luate in seriosa considerare pe tote decurii ca unu „fascimile" alu actiunii noame pe cale constitutioal in patria. Ma se provoce si reprezentatiile petunitendu a face pasi la regim si corona pentru multumirea pretensiunilor nostre de dreptu, ca nu cantam alta, decat dreptate, care e conditiunea concordiei, pentru care suntemu datori cu toli a face totu. Virtutea va umili vituia. —

Aurora autonoma. Unu telegramu din Viena in gaz. „Nar." din 16 Aprilie descopera ca can's resolutiune galiziane, (care erau autonoma' provinciale) a devenit intr'u stadiu nou. Corón'a a luate la acesta initiativa' en si alaitori adica, in 14 si 15' s'a tenuutu consulte ministerialu sub presidientu' imperialu. Se peractata asupra resolutiunei galiziane: „Corón'a facu propunere, ca se nu denegu parties legislativa a resolu-tiunim, ci se se rezolveze in sesiunea viitora in favore polonilor. Cs concesione so' capete Galizii inca acum pe cale administrativa unu cancleriu propriu si unu regim provincialu. Afara de acesta' in scola si tribunale se introduce limba' polona si se redico o curte suprema judecatoreasca deosebita. Consiliul ministeriale s'a invitou la acesta propunere sub conditio, deca majoritatea se va invol." In urm'a acestora galizianii au luate parte la alegerea delegatiunii.

Impresiunea cea neplacuta co o facu acesta scire si demisuresi. Taaffe de ministru presedinte in Cisilaitan'a, apoi secretarul publicu, ca corona, Beust si Taaffe suntu pentru impaciunirea pretensiunilor autonome, lasa daga sene a pipa, ca inten-sitatea dualismului si incordarea fariseismului va suferi o metamorfosisa in favore multumirea pretensiunilor autonome, cari incepundu a se respecta in Cisilaitan'a voru putut ave putere epidemica si preste Laita' incocé.

M. P. primi dela Pest' telegramu, cunca Emericu Mikó in urm'a unor neinvioiel, ce s'a escatu in ministeriu si a datu dimisiunea si colegii lui ministru au statu de densul, ca se-si retraga demisunca. —

Asteptandu dela tempa desfasuriarea lururilor republicanu si noi apelul pentru deputati adresat de catre unu numera mare de serbi catre deputati loru, publicata in diariul national „Zastavu" din 16 Aprilie, postiunde resolutiune si cu-ragia la lupta pentru drepturile nationali, care a-pela „Albinu" lu inadrepta catre deputati romanii cea suna asa pentru ei ca bravi aparatori din partea romanilor:

Faptele contrarilor nu suntu dovdia din palu locului, ca libertate nu se veti elupta, dar' consintienta natuinei, consintienta vostra, ni suntu garantia, ca veti pastru onorea vostra si onorea natuinei, si veti dovedi Europei, ca astazi nu este epoca emigratiunei poporului, ci ca aici, unde traim si ni versam sangele, aici trebuie se ni se

face unu viitoru mai bunu, trebuie se ni se de libertatea." —

Déca maghiarii drasi ar' retaci a nu vedé in voi pe matinea romanescă (in textu: serbescă), ci numai pe individu partiulari, atunci, fratilor, are se urme ceea ce trebuie se urmez, are se urme: „esirea vostra die dicta", din acesta adunare, carea de var se ignoreaza spiritul timpului, carea cu manu profana tru se rumpa „legile scrise de Didean!"

Luptati cu barbatia, luptati pana unde se poté; era oftarile nostre de aici ve voru petrecé acolo si nu ve voru parasi nici macaru pro una minutu; si fii convinsi ca tota asia ve' va potreze natuinea intręga si va priveghia asupra vostre; standu sub astrelui de privinghiare, nu ve temeti de nemica! —

Piinduca noi romanii din Ardeiu nu suntem reprezentati prin deputati la dieta, obligatiuna in consintienta de roman mai apasa cu o' alta pondere umerii deputatilor romani si ai partidel nationale din Ungaria' si Banatu, ca apărând intesele nationale se ne fiu purtatori dorintelor, pretensiunilor si ai dreptului nostru politici na-tionala, in favore caruia astepatam unanima si solidarua lupta, care ne va lega cu celu mai strinsse legatari ale indatorirei spre a le conserva pentru eternitate necuoscintii' si cu ea dulcea amintire a numelui loru! — Se fi fostu diet'a trecrea mai ecuabilu, incat se nu fi lasatu art. II de lege din 48 ca lege de alegere pentru diet'a acesta — tocmai acelu articolu, in contra caruia natuinea romana din Ardeiu intręga cu osaciamile alegerii din 66 si an festu data la protocoale protestele sale — dreptu care acum fara a se deminti pe seno si faptul sa'le constituutive nu puteca alege; deca, din, diet'a trecrea n'ar fi ignorata intr'fata pe natuinea romana din Ardeiu, drepturile, dorintele si chiar si numele ei, ne ar mai sa remasu vro sperantie de dreptu considerantea nationala, care ar' fi fostu in stare a ne insufla o incredere, si cu acesta a ne apropia in comun'a conlucrare pentru binelul comunu si in legislativa, dupa cum conu-cramu la tota sarencine statutului. —

Tocma la inchiriasi diurnalului ne sosense cuventul de tronu, tenuutu de Maiestatea Sa in 24 la deschiderile dietei in castoul regescu din Bud'a, sub flamur'a imperatresa, maghiari si croata. Si cuventul de tronu cuina dice despo legea de alegere, ca o rea, in cuvintele urmatore:

„Miscarile alegelerilor decurse de curundu v'an data dv. dovedi noua despre scaderile legoie de alegere din anul 1848." Cari scaderi trebule de-laturate, pentru ca libertatea alegelerilor se fa apa-rata in contra exceselor patimilor de partita.

Transilvan'a a remas nestinsa in cuventul de tronu. Unu pasi din mesajul arata ince, ca problem'a dietei este a delatura din traditiunile tre-cutului totu, ce s'a facutu neposibilu de a se sus-tine. — Reminiscentie si tieneera cea preste me-sura la treocut, care apara si ceea ce nu mai pot'e ave vieta, in multieseu dificultatile cu precipitare, care nu vré se face computu cu impreguriarile, si campulu, pe care a se edifica, lu a cooper lesene cu ruini, facandu neamblat. Moderatia natuinei va ada intre ambele aceste extreame drumul de midilociu, care ne va conduce la binecuventarile unui tempu mai frumosu. —

Despre relatiunile cu puterile din afara se

dica, ca suntu amicabile, si ca dau sperantia cu tota incredintuirea, ca pacă si liniștea voru romane neturbate.

In intilelusu acestora cuvenut lucranduse — sesiunea dietei acestia pote deveni mai atragătoare de atenție. —

### Sibiu în 9/21 Aprilie 1869.

Una din cele 8 fericirii.

E de comunu cunoscutu, ca unui confrate al nostru, unui energetic apăratoru al intereseilor naționali atata pe cale publicitati, cat si a legalităținei, unui predezmân și unui naționale roman, si tocmai pregatita cala cuile temutie; — ca acestu deaderut martirii naționale și preștegnitul redactoru al „Federatiunii”, domnul si confratele Alexandru Romanu, o scim asemenea cu toti, in cari mai bate inima de roman, o scim tocmai asia, precum de aducu simtum si acesta, ca nemorecoare ce l'aujus, nu e numai a densului, ci a nației întregi, precum a fostu si s'au cauza pentru care a devenit victimă. E deci cu neputinta, sau ce nenaturalu, ca fratele si nu se intereseaza de frate, si se nu sufera cu elu dimpruma. Se ne tiemem asia dara do una datorintă sacra a se stradu din totu poterile, că celu pacinu intru atata in catu nu permisă impregurările si ne lase legea a mărat stîm', amors si recunoscintia, cu care i datorim martirului nostru național, prin adunarea multelei (glōba) in bani de 500 fl. 7. z., la care e condamnatu; spre care scopu-mi iau vorile a si deschide foliura de subscriptiune, la care s'au impartasit urmatorii:

1. Elia Macelariu, inspectoare generalu alu bancei de asurante „Transilvania” 20 fl.
2. Visarionu Romanu, insp. alu banc de asoc. „Transilvania” 10 fl.
3. Ioane Macelariu, jude scaunale 10 fl.
4. Redactorul „Gazetei Transilvaniei” 10 fl.

Aducudonu acesta la cunoscintia onorabilu publicu rogu totu una data pe totu sinfectoriul romanu se binevoiesca a tramite ofertele sale, să la subscrise, care nu va intrelassa la timpulu sou a le publica dimpreuna cu numele contributiorilor — său deadreptualu la redactiunea „Federatiunii” in Pestă. —

Elia Macelariu

### Cincu mare.

Noi aici avem de cunegu a infinită una comitetu, că una reprezentanta de societatea solidaria, care se stă bunu in totă aerea, că, afara de ajutoriale adunate pentru dearsi, despre care se va portă stricta controla si ratificinu, se pote contrage si imprumuturi, care se se plătesca in anuitati. Trebuie se facemu incepe la tôte, catu de mici, ca cu timp cresce si cedru, si Rom'a n'ă devenită domitorii'l lumii.

Trista lucru, ca in urm'a focului multi din cei arsi au capatuit tifa de palmani si doi insi si au si espirat' vieti'; astăi din patru mortui. Medicii dicu, ca de spaima si de fumul inghitit din focul mistiorului, voru cadé inca multi jertfa mortii, — la care lips'a de midilice de viatruire va adunge reslu. —

— Alegerea de deputati la dietă a din Pestă, sa' aefectuatu in Cincu in 22 si 23 Martiu c. n. si a'lesu cu majoritate absolută judecă regia Fr. Etel.

Romanii din Cincu mare la 200 indivizi insestrati cu dreptul electoral, nici catu unu n'au alergat la ora cu votul seu. — Dureze ince, ca din comunele Kalborn si Boholțiu, comune pure romanești, ambi jidui cu vornci ambi si incă doi insi totu din acelaia comune, au lucratu in contra convingeri loru, că judecă dintre apostoli, dar' si co destina an jidui! —

Resultatulu conferintei din Mercreda; ba inca ceva mai multu li s'au facutu cunoscute. —

Intrelasare darei unei declaratiuni la protocolu comisiunei alegatorie, a urmatu in urm'a unei amenintari facute din partea sasilor, ca deca nu vomu intrui in un'a conferintă lumi inainte de a legere, conform unei ordinatiuni secrete (?) trebuie se primu in midilociul conferintei pe cheful oficiostatului de comisariu r. (apoi va inselat, ca la alegori suntu libere convinerile dupa lega, si prace). — Asia luni facare s'au dus pre la ale sale, fara de a mai face ostensia dlui comisari regescu, care s'au exprimat, ca deca se dovedesce, ca cineva ieftinu asupra darei votului cuiva, in sensul ordinatiunei secrete se trage in corcatate criminale. —

Totu partile lucră pentru binele si resirea scopurilor loru fara intrerumperi. Nof inca nu vomu slabii din ceea ce no core suntanu'activităti pentru binele comunu. Veiesco si vei pot! —

UNGARTA. Camer'a deputatilor. In 23 Aprilie pe la 10 ore s'au admunut deputati astatori in Pest'a si sub presedintei deputatului Pribek fu salutatu incepulta dietei facanduse constituirea preliminaria. Dupa constituire se scală dep. Irinyi si pretinu in puterea legii din 48, că deschidere dietei se face in Pest'a, èr' nu in Bud'a, său in casu, candu ar fi sliti deputati se méră èr' in castelul din Bud'a, se so detalerez celu pacinu stégul austriac negru galbenu, inlocuinduse prin tricolore maghiara, ceea ce pretinu si Csandy Andrásy respinge acesta pretensiune. Deak dice, ca nu se poate decide in asta privința nefinidu cam'er, constituia, cine nu vré se méră la castelul din Bud'a, se săziese acasa. Se mai cărtă putința Tisza si Madaras totu din punctul acesta. Andrásy le spune verda, ca in stagiul imperatoscu va valișa pe castelu nu numai tricolorea Ungariei, ci si a Croatiei. Presedintele anunta apoi, ca in 24 se va deschide dietă, pe 25 se prezinta deputati la descoperirea monumentalu archidecunei Isosifu si anunta, ca prim'a sedintă va fi in 26 Aprilie. Dintre romani au fostu pacini, din Transilvan'a nici unul afa de Hosszu; si Pap Sigismundu, este numai pe galaria.

Archi-piscopul Dr. Ioane Vancea, episcopii Dobro' si Iravcoviciu incă se afla in Pestă. Motropolitul Venea pentru depunerea juramentului de consiliaria intimu de statu, care demitate o primi in diu' instalatiune, in 11 Aprilie, dinu' inițiativă SS. Pontificul romanu.

Asteptam se vedem partita naționala in dieta la loculu sou deosebita **sub** numire partita naționala, astfelu nu merita nume de partita. —

Foi' oficioasa publica insarcinată contelui Emanuelu Péchy spre a conduce comisariu Ardeliei, incetandu activitatea r. guberniu dela 1-a Mai a c. a. datului rescriscului si 17 Aprilie 1869, care semnata Iul. Andrásy, acesta pe basca §-lu 18 art. 43 din 1868. —

AUSTRO-UNGARIA. Vien'a 19 Aprilie. (Sedintă de noptea) In sedintă de adi a comisiunii pentru constitutio subcomisiunis prezenata una amendamentu in privința resolutionei gajitane: Se se aléga din sunta dietei una comisiune din 9 membrai pentru a elabora unu proiect de lege, conform caruia camerele si organele comerciali din punctu de vedere legislativ se apartină competenția dietei provinciali din Galită'. — Subcomisiunea a presentat mai departe doze rezolutiuni. Cea d'antainu exprime dorintă dietei, că guvernala, la exercitarea poterii sale executive se consideră relatiunile speciale al Galită'; era a dôuă contiene declaratiunis dietei, dupa care va procede totu cu aceiasi consideratia la desbatutile speciale. — Dupa acesta urma una desbatutie infocata. Deputatul Ziebliviciu presenta una rezolutiune a dietei galitane, că votu al minoritatii. La votare se respingu ambe rezolutiunile, si se primește ceea sub comisiunis cu oreșe care modificatiuni facute de Kuranda. Kaiser s'au alesu ca reportori. —

—

Cernauti 25 Martiu 1869.

(Aplicarea limbei romane in scole)

Lumea romana se mira si vecinii nostri din Galită', precum fecera buna ora pe urm'a serbare asia numita a lui Schiller, au placere, de a ne satirisă, ca in Bucovin'a, tiér'a cea mai departata de Vien'a si dintre toate provinciile devenita cu mai tardu sub regimul Austriei, limb'a germana prinsu radecina si se lati' asa de multa in palese intelectum naționale. Pentru cei de pe aurore pote să fi saptaza acesta una lucru de mirare si insusi unu obiectu de satira, noi inso, cari suntemu in tiéra si scim mesurele fortate spre latirea limbii nemtieci, cugetam, ca lucruu nu e de mirare, si nici unu obiectu deumnu de satira, ci mai multu de compatisare.

Dupa ocuparea tieri in anul 1777 si luanu bunurilor episcopiei, monastirilor si insei ale bisericielor parochiale in administratiunea publica sub numele fondului regelijariniu, se instituia pre la anul 1786 in Cernauti si Sucov'a dôuă scole normale, era in Sirete, Campu-Lungu, Radatu, Cotmanu si Vascani soile triviale, tote aceste sub nume de scole romanești, seu precum diceau pe atunci soile moldovenesci. V'r' douădeci de ani,

ce e dreptu, erau acèle scole si celelalte, ce se mai fecera in unde comunu, asidiate cu invetitori romani si inventatori se imparsa in limb'a naționala romana, si numai alaturate se inventi si cea nemtieci. Dupa subordinarea Bucovinei ince sub administratiunea provinciala din Leova (Leberg) in anul 1817 si introduceau asidientimentul de scole nemtieci (politisch Schulverfassung der deutschen Schulen), devenindu scolele sub inspectiunea consistoriului rom. cat. din Leova, se prefacu acèle scole romanești in scole nemtieci posturile de invetitori se inlocuia totu in individu de confesia rom. cat. si totu inventiamentul lău coloră de inventiamente nemtieci. Numai unde si unde, deca invetitorul scola ceva romanește, se inventa pacinu a cei romanești din bucovin'a cea tigrăa tipică in Bud'a si inca mai puinu a serie. Cine voia a sci mai multu, decatu acăstă, trebuia dupa finires anilor de școală, se inventa privat, deca avea ocasiune si midilice, era de nu, totu literatura romanește o incheia cu bișt'a bucovină, ca si in scolele normale trebuia se se chinuiesca numai in nemtieci.

In gimnasiul din Cernauti, creatu pe la an. 1814 si in cursul de filosofia deschisa dela anul 1820, care ambu institutie, precum etiim in urmă respectiva, fura create pentru timetul național, indata dela inceputa stete lucratu inca mai malinitorin. In aceste institutie nici vorba nu era de limb'a naționala. Ba ce e inca mai durerosu, insasi relegiunia si esortarea pentru junimea gr. or. romana, se propuneau in limb'a nemtieci, totu acesa dupa instructiunile ordinatiunilor din Leova.

Dupa inchidere scolei clericale in an. 1817 in care se propuneau obiectele teologice in limb'a romana, se deschise in anul 1826 in Cernauti institutiu teologic dupa sistemul a generalu din Austria'; dar nici in acestu institutiu nu se conceze limb'a nationala, ci totu obiectele se propuneau parte in limb'a latina, parte in limb'a germana, afara de unicul obiectul asta inventiator pastoral.

Judecă acum veri cine, deca toate acele măsuri nu au fostu calificate, de a produce efecte, cari nu se potu numi altfelu, decatu frupte de mesură germanatoare? Nu potenu nega, ca si moșintarii din partea carturarilor său mai bine dicundu băcherioru nostri naționali, de a imita portul, datine, cuvinte si limbe straine, inlesn multu opale de germanisare prin latirea limbii nemtieci in tiéra.

Anul 1848 care in milioanele de europeni deosebită conscientia de sine, adica conscientia de drepturi si demnitati de omu, era intre popula ideea de nationalitate, tordi si pre romani din Bucovina, pre unii adica din somnali letargie, era pre altii din amelită' retaciuti in cultura. In o petiune generala se ceru infinitatea unei catedre publice pentru limb'a si literatur'a romana in Cernauti si aplicarea limbii nationale in scolele populare. Astă se concese; si catedră' menitamata se occupa de Arde Punnumu, era introdusca limbii nationale in scolele populare, devenint inca in anul 1845 sub inspectiunea consistoriului, se efectua curența, dupa ce cartile respective, compuse de Ianoviciu si Andriciu, se tipariră. Amintim cu cunoscintia si acăstă, ca pre sănti' sa parintele episcopu Eugeniu Haemau, recunoscandu inadreptarea si neconstatatea limbii romane pentru cultur'a clericala, date in anul 1848 ordinatiunile, dreptu care in institutiu teologicu totu obiectele se propuneau in limb'a nationala. E de recunoscut si acăstă, ca venerabilul consistoriu in anii urmatori puse multa silintă, de a inmulti scolele nationale gr. or. si a cultivat invetitorii buni pentru ele. Asia numera Bucovin'a in Cernauti si in Sirete dôuă scole normale, era priu comunele rurale la 120 de scole triviale si unu cursu preparandului, afara de cele dôuă scole normale si v'r' 15 scole triviale, ce stau sub inspectiunea organelor rom. cat. Pentru cultur'a naționala romana se deschise in anul 1860 in Sirete una gimnasiu superior, era in anul 1862 in Cernauti o scola reala superioara, ambe aceste institute cu spesile fondului regelijariniu, cu caracterul confesional gr. or. si asidiente cu invetitori naționali de confesie gr. or. Dorore ince, ca incă si pana acum, posturile de invetitori suntu ocupate de străini, cari se folosesc la propunerii de limb'a germana, de ora co candidati naționali subventionati cu stipendiu din fondul regelijariniu inca si pana astazi nu viin dela Vien'a cu atestatele de calificare, că se-si ocupă posturile de profesori.

Potenu afirma spre linistire connationalitoru nostri de prin celelalte tieri romanești, ca dela anul 1848 incocu nu numai cunoscintia de sens naționala in poporitatea din Bucovin'a s'au destepitati, ca si cultul limbii nationale romane a devenit

obiectulu principale de amere si do ingrijire in scole, in reuniuni si in vietia familiaria. Cu tota acestor trebuie se inseamna, ca limb'a romana, ca limb'a tieri, nu occupa inca in scolele publice acel loc, care i compete dupa principiile de drept si dupa decisivem articulii 19 din legea fundamentala de stat. In gimnasiul superior din Cernauti, creatu din la inceputu din bani fondului regiunii gr. or., dela anul 1822 sustinut din mijlocile statului, adica din contributiiile poporului din tiera, si pana astazi limb'a romana e admisa numai ca obiectu neobligatoriu, si la propunerile invitatarii din religiunea gr. or., inse limb'a propunativa din tota coloana obiecte esteu limb'a nemtisca. Ce e dreptu, o parte inseamna a tineretului gimnasiile, mai cu sema pentru inimandare institutiul acestui cu galitioni; este de alte nationalitati, care parte din jumate dupa tiemora articulii 19 nu se poate constringe, de a face studiu in limb'a romana. Dara finindu constringere junime romane, de a face studiul gimnasiile in limb'a nemtisca contradice ina mai vederata mentionatii legii fundamentale de stat, de ora ce limb'a nemtisca nu e limb'a tieri, ci dupa cum vedinutur mai nainte, numai o limb'a comunala in Bucovina; asta dori in gimnasiile din Cernauti e ca se se introduca ca limb'a propunativa limb'a romana, si peintru scolarimea romana se se deschidu clase paralele cu aplicarea limbii sale nationale.

Pe candu reflectam noi la ocuparea acelui terenu cu limb'a nostra nationala in scolele publice, ci i compete ei ca limb'a tieri dupa dreptul natural si positivu, nu potenu trece cu vedere si unele semne, care no facu a crede, ca or-ganele ideei de germanisare se cugata mereu, dea ne mai angustia si din terenul, cu' lu occupa limb'a romana de jure, de lege si de factu si pana acum. Procedura in unele directiuni cu gimnasiile din Suceava si scola reala din Cernauti, pentru care instituite sustinute din fondul regiunii si desemnata de propunativa limb'a romana, ne cam intaresce in presupunere. Credem ince cu mai mare securitate, ca venerabilul consistoriu, fundat consciut pe o parte de indreptaritile legale ale acestor institute gr. or. nationale, era de alta parte de respondente sa referitora la apareas intercelor vitalie ale diecesei, nu se va da abatut din cau, nu incercatii acelui catu de amagitorie.

Este alata, la care se cuvinte a trage atentie, ne poporul si mai cu sema a intelectualilor nostri nationale. Scolele poporale steara adica parva acum sub inspectiunea protopresbiterilor si in instantia a dona a consistoriului, si veri cine trebuie se recunoscu in multianumire, ca statu parentii protopresbiteri, catu si venerabilul consistoriu erau ingriiti de cultur' limb' national in aceste scoli si de conservarea caracterului loru national intru tota agendele de scola. Acum inse pe urm'a legiori mai nowne, scolele poporale, ce nu voru romane de caracter confesional, voru se traca sub privilegiile inspectatorului local si districual, era in instantia a treia a inspectoratului de tiera, care corporatim parte se voru alege, parte voru denumit dupa modalitatele procedute. Acum dara si de inordnatu totu poterile nationale, morale ca in aceste corperi de inspectiune se se algea prenti si mireni activi si dedicati intereselor nationale. Acum e de veghiat, ca tractarea agentelor scolare se fia nationala, precum a fosta mai nainte, si ca invenitamentul in limb'a nationala se nu sufera, ci in scolele rurale se romana si mai departe limb'a comunie, limb'a de invatatura. A pleam in fine la consciintia si simbulu national al invatatorilor, ca se nu cante a se recomanda prin chinuim princiului cu limb'a germana, ci se se recomande prin o cultura a tineretului, ce corespunde individualitatii nationale a poporului, in care casu voru potu conta totalitatea pe recognoscu si renunzare asemenea celeia, do carea s-a bucurat in vietia si dupa morte modelului unui invatator bunu. — Arone Pumulu. — Alb. —

### Cronica esterna.

ROMANIA. Domnul a plecat din Focșani Luni, 7 Aprilie, la 11 ore inainte de amedi si a sositu in Tecuci la 5 ore sora. Tempul, in acest interval, Inaltimea Sa l-a petrecut vizitându tabera dela Siretu in Furceni, care dea se organizau sub directiunea lui Stanislăeanu si cu ajutorul batalionului Slanicenii cu ajutorul batalionului Slanicenii a doua batalionul de geniu ocupate la lucru. Tote distanciile, tote puncturile destinate obiectelor corpu ale armatei, tote trebuințele taberei au fostu, in cele mai mici detaliuri, studiate de Inaltimea Sa in timpu de aproape patru ore.

Ajunsu in Tecuci, unde totu orasul avandu in capu pe cei d'antai proprietari din judocu, asteptau pe Inaltimea Sa, parte la bariera, parte la casele domeniile Poti, Domnului s' transportase de indată la locul destinat pentru gara' calei ferate. Prinindu o reclamatiune a orasenilor, cari doresc sa' avea acesta gara in mai apropiere de oras, Inaltimea Sa a si data ordinile cumpentite spre a se studia cestimile de ingineri competenti, cu scopul de a satificave, pe catu e posibilu, interesul orasului Tecuci.

Inaltimea Sa a plecat din Tecuci, Marti, 8 Aprilie, la 3 ore diminetu a dejunata la Adjudu si a ajunsu sora la Bacau.

Pe tota linia dela Bucuresti la Ploiești si dela Ploiești la Buzău, precum si dela Siretu la Tecuci, Inaltimea Sa s'a incrementat cu prodigi' celeritate cu care inaintea lucrarile calei ferate.

Domnul, inainte de a parasi Focșani, a visitat toate scoliile, supusind personalmente la examenii cate doi, trei elevi din fiecare clasa, statu ai scolelor de baioti si fete catu si la gimnasiile. Inaltimea Sa a visitat in urma cirtu de apelu si tribunalului catu si a binevoit a etat de remasita o sandei unu numeru de condamnati.

Domnul a transportat apoi la casarmu' de venatori, do dorobanti si de pomieri si a incheiat excursiunile sale cu visita a mai multor pravali ale negoziatorilor romani si a emperaturi mai multe obiecte, pe cari le-a lasatu ca daru ali magnificenii sale. Asia, a daruitu bisericii St. Ioane doze venuste de omu bogata pentru prosti si datoru cu pompierelor, catu doze renduri de albituri si batalionelor de venatori si de geniu, atati statu in Focșani catu si in tabera dela Siretu, le-a trasam si multu sute de ocale orezu si unu de lemn pentru ultim'a sepiemana a postului.

Inainte de a pleca, Inaltimea Sa a nu voit la visita si sioseau' judecina, care conduce dela Focșani la Odobești si a carea incepere si gradina severisca se datorese numai energicei initiativelor a Inaltimei Sale. —

În cadrul telegrafica a doi ministru de interne catu totu prefecturile din tiera:

„Domnului prefecți!

Inaltimea Sa si-a facutu intrarea in orasul Bacau Marti, la sîrsele ore sora. Pe tota linia dela Tecuci la Bacau, grupe numeroase de proprietari arandasi, primari si alti cetateni au salutat pe Domnitorul cu vivatul resumatorie si sincere. In adevaru, era sub ochii lor calea de progresu, in care fier' a pasut, multianii a inaltimei Sale. Ni- cau si nu lucrău la drumul de feru cu energia si cu atat' activitate ca pe acela distanta. Deja pitorele poduriilor de pe apa' Siretu si Trotusu sunt dedicate de aspiru nevefului apel si ter- montele, in mare parte, suntu deosebiti. Bacau, prim primirea sa, a tientu si a isbutitu se intrepe de celebra orasie visitate de Inaltimea Sa. La o diemata de chlomestru mai inainte pe Bacau, era redicata unu arcu de triunfu de o rara frumosete. Acestu arcu era facutu de instructorii si lucratori caliei ferate. De aspiru avea inscrip- tionea: Spore bunu' venire a fundatorului calieu' ferat roman. Un alt arcu de triunfu, nu mai pucin frumos, era redicata de Bacavani chiaru la intrarea orasului. De aici pana la casele lui Teodor Brăescu equipage, prim caru nu se poate inainta decata la pasu, din cags' multimele de poporu, care salută osnase Inaltimea Sale prin strigăt de bucuriu, caru nu mai aveau finitul. La cordul domnesc, Inaltimea Sa a fostu inimpi- natu de totu autoritatatile, de duni senatori si depu- tati noui alesi si de proprietarii principali ai judocu, avandu in capulu loru pe dnu Vasile Sturza, Constantin Negri, Roseti Tetcianu etc. etc.

Sora, totu orasul a fostu stralucit iluminat, si unu banquetu de 24 personu fu oferit Inaltimei Sale.

Bacau a voitu so devedește cu scie a ibi pe unu Domn, a carui anima nu bate decatu priile binde României si Bacau si reosintu in doru' sa.

Ministrul de interne: M. Cogalnicen.

### Dispozitii postei romane.

Dela directia generala a telegrafelor si postelor in Rumania.

Servitiuul international.

Dupa convintiunile postale internationale ini- cheiate in anul expirata, dela 19 Martie, 1 Aprilie, territoriul postale al Romaniei se va exploata

exclusiv de catra administratiunea romana. Prin urmare, biourourile postale austro-maghiare, care inca acum faceau serviciul internationale, voru incau ca deseverisire la 31 Martie sora, si chiaru de a doua' di, numai biourourile postale romane, voru servi de intermediare pentru relatiile cu strainatatea ca si pentru acolea din intra tiera.

Astfel desvoltare a servitiului nostru postale, ne impune datoria a da, prin anunziul de faca, la cunoscinti' publicu', dispositiunile cele mai esentiale estrase din conveniente si de reglementare de executare ce sunta a se pune de acum inainte in aplicare.

### Intindere servitiului postale.

Servitiu postale contine:

a) Schimbul correspundintelor;

b) " obiectelor de mesagerie;"

c) Transportul calatorilor, pe calea principalu.

Unu tablou special cu aratare de numarul servitiului postale, de natura' loru, itinerariu si orarini, de coincidențele atat din intrala tiera, catu si de presto fruntaria, si in sursa, de pretinere locurilor din diligente, se va raspandi pe canticu publicu, pîndu'lu in stare a cunoscere si apretit a susprinse intenderile facute, in noua organizare postala cu ocazieana primei aplicatiunilor convintiunilor postali internationale.

### Conditioni esentiali asupra modului expeditiunilor in strainatatea.

a. In generu:

Adresa.

Adresa' obiectelor postali si a scrisorilor ce le inscioscute trebuie a contine cietis, numele destinatarului si locul destinatunei, completeata cu datele indicarile neaparte pentru asigurarea regulateli predari.

La scrisorile, imprimate si probele de mafuri necomandate, adresate poste-restante, numele destinatarului potu ilnoeu cu initiala sau cifra.

Tramitatorul va adangu pe adresa indicativa numele urmatorie;

Asupra obiectelor recomandate dela posta de scrisori: cuventul recomandata.

Asupra tramitatorilor recomandate si asupra obiectelor de mesagerie inscote de o adeverinta de primire: contra' adeverinta de primire.

Asupra scrisorilor expres: prim expresu.

Asupra obiectelor de mesagerie a caror valoare voiesce a declarata, si asupra mafurilor ce le inscioscute: in valoare de lei . . . . bani . . . . (olograf).

### Modulu de predare la posta.

Obicinuitu scrisorile, imprimate si probele de mafuri, trebuie aruncate in cutiile de scrisori, afară numai de nu voru puté incapă din cau' marimei. De asemenea candu cineva are unu numar mai mare, acestu felu de tramitari de a expedii in acela' timpu, urmează se le incredintieaz deadepatitul in man' a functionarului postale.

Pentru orice obiect, care urmează a se inscrie, adica pentru scrisorile recomandate si pentru acela destinate cu expresu, pentru imprimate si probele de mafuri recomandate, precum si pentru obiectele de mesagerie de orice natura, este neparatu ca predare la posta se o faca chiaru in manile functionarilor seu ampliozitilor postali.

Obiecte ce nu se potu transporta cu posta.

Este cu totul interdus de a predare la posta pentru expediere, obiecte al caror transporta vrea pericul, si mai cu sema de acolea ce se potu apinde cu inlesnire prin frecare, prin contactul aerului, prin presiune s. c. si liquidele co-rositive si orice produse de acestu felu.

Acole din persoane care prin midilore de false declaratiun prefa cu natura' unor acestu felu de tramitari, precum si acelor co' nu declarata' contine, suntu responsabile de orice pagube ar puté rezulta, si pasibili de pedepsile prevedute prin lega.

### Conditioni speciali privitorie la core- spundintate.

Servitiuul correspundintelor cuprinde:

a) Scrisorile simple si recomandate (fară datari' valoare) precum si acolea destinate prin expresu.

b) Imprimatelo de totu feliul, simple si recomandate, fara de diuarele abonate prin midilore ciresu servitiului postale, care formez a ramura de servitiu special. (A vedea litera' d. mai la vale.)

c) Probele de mafuri, simple si recomandate.

d) Abonamentele la diuarele prin midilore servitiului postale. — (Va urmă)

Un manifest pentru alegerile la corpurile legislative în Franță este într-o broșură imprimată prin totă Franță cuprinzând între alte laude pentru regimului imperial curiozitate cu care fascinase Asia: „De 16 ani și unitate înaintură, îndepărta sortii celor mai mulți, în afara susținerii rangului, care se cunvine Franței, teritoriul tăierii și înințuitul cu 3 departamente nouă, coloniale în Cochinchina înințuitul cu 6 provincie, secură, vulturii imperiale se portă în totă lumea întrumă — aceasta și bănantul imperiului”.

Acest manifest va efuepi catu va efuepi, dar presinea regimului și a organelor lui va scăde majoritate regimului, că și în alte locuri, penetră constitutionalismul de astăzi și un'acă, pe care o mulțime totu celu în potere amana, moralitate în alegeri, prin urmare si în legi, nu e, totu și o escamotare despotică, care se va resbuna odă, candu voru capata oménii minte.

Alta impresiune face scrisoarea imperialului Napoleon catră ministru cu datu Tuileriei 12 Aprilie a. c., prin care lu face atențu la serbareas în 15 Aug. dinu' nașterea seculară de 100 ani a marei lui Napoleon — unchiului seu, caru are ai mulțimi totu ceea ce e; și-si arata dorința, că fiacare soldat ce mai trăiesc din timpuri republicane și al primului imperiu se capete celu pucină 250 franci pensiune annale.

Paris 20 Aprilie. „Public” scrie, ca în privința direcției calatoriei imperiale în Orient, incă nu s'a statutori vreun program; și verosimile, ca imperatér va fi de facia la deschiderea canabului cu Sueză, acăstă se va intemplă în lună Iulie Octombrie a. c.

In Itali'a regole. V. Emanuele a sositu în Neapel și conjurătura mazziniană descoperită în Milana s'a adăută a fi tescută de străini afară de Italia. —

Florentia 20 Aprilie. Bugetul statului pentru anul 1870 a statutoru în modulu următor: perceptiunile facu: 914 milioane, erogatiunile: 1024 milioane, deficitul: 110 milioane. Perceptiunile cari se voru contrage din bunurile securităsice voru acoperi deficitul cu 36 de milioane. —

## Varietati.

Băl'a de vite, er' s'a ivită pe la Talmăciu, și guberniului facutu dispozitioni preservative, că tergu de vite corunite se nu se tienă în scaunele Mercuriei, Sebesiului, Sibiuului, Nocrichului, Cincului mare, Rupei și Coahală și în districtul Fagarasului. —

În 1-a de Mai incetându a mai funcționa guberniul, personalul lui va prezenta comis. reg. de Péchy una albumu cu fotografielor lor. —

(Spre scintă.) În urmă destinație guberniul ministeriu r. br. Béla Wenckheim cu ord. din 14 Martiu a. c. dispuse, că în cause urbanării între festii domii și iobagi, restantile de dile, taxele pentru mori, în diferențele pentru dreptul regale de caricuriună, și de pasușună pe vînturi se fă instanță antiană vice-comitetu, v.-capitanu, v.-judecătoru inspectoru, er' a două în locul guberniului se fă oficialitate, ce fura pana acum instantă prima. Calcarile se judeca în instantă prima de judecătorescu (szolgabíran, dulau) inspectori, în adouă er' de oficiolate, er' a 3-a instantă va fi ministeriu r. dela 1-a Aprilie, er' la lucrările de polizia rurală să se comercialize la min. comecului și industriei. —

(Progres.) Ministrula reg. de cultu și instrucțione se are cugotu a face pasi seriosi în favoarea investimentului, dice una făoa ungurăscă, a nume voiesce a infinită una loterie pentru promovarea culturală! Sermana instrucțione la ce se ajunsu! —

Papa Piu IX. Dumindică trecută s'a serbatu la România, și pre aiares prin besericile rom. catolice, cu multă solenitate aniversarea de 50 de ani a președiei Pontificelui roman. Va fi bine, la ocasiunea acestui iubileu, a însemnată cetea date din biografăi a Sfintitului Sale. Patriarcului Piu IX. o acum în etate aprope de 77 de ani; s'a nascutu la 13 Mai 1792 în Sinigaglia' una orasie din statul besericescu, și-si trage originea din familia' contilor Mastai. Naște se chiamă Ioane Maria contesa Mastai-Feretti. La începutu amâbile se intre în serviciul militar, dar' nu fu primitu din cauza sanetăței lui slabitei, și se conșătră chiamare profecies. În anul 1810 venit la România

spre a-si termină studiile. Cercetă academica româna și se ocupă cu mare diligență de ajutorarea oraselor, mai ales în spitalul orfanala minuită Tata Giovanni (Tata Ioane, dela numele fundatorului, care a fostu zidărit). În spitalul acestu a căzut abatele Mastai primă liturgia în 11 Aprilie 1819, candu a fostu tocma dominică a paschoril. Ca și dinante s'a fostu ieronotu. În anul 1823 se însoc misiunei cu marea la Chile. Atunci în lumenă nouă era mai gață se-si pierdă visău, ca-cipăleandu pe una naia chilenea din Valparaíso, la Lină' pa mare so arediciu unu vifor greu și mai ca derima naia de stancă, de nu o ducea pescarul curiosus Baco după multă truda în limanul dela Arica. În anul 1825 reintorse, și papă Leon XIIL sub Grigoriu XVI, devenire archiepiscopu în Imola' (1832) și la anul 1840 fu cardinalu. La 16 Iuliu 1846 fu aleșu de papă și primu numele Piu IX. Elu și alii 259 papa, dacea socotim pe apostolul Petru de antialu. Pasii lui primi parau a promite era nouă; gubernarea -si o încopu cu una amnestie largă, și puse în aspectu reforme. Poporul din Rom' săltă de bucuria, Piu devine obiectul cultului la popor mai multă decât ori care papa din trecut. Încercare lui reformatorie cadină într'un timp candu se arată în toa Europa' conscientia vina politica, castigarea însemnată străordinaria nu numai pentru Romă și Itali'a, ci se pentă una parte a continentului european. Reformele acestei naștere miscământul liberalu și naționalu în totă Itali'a, dar' numai decat se întempla schimbare amara. Venit anul 1848 cu viitorul lui, constituționu din Martin 1848 a fostu numai fortata, — și liberalul ministeriu civilu a fostu numai concesione. Cumca a trebutu între astfel de împregături se face espiritu triste, a fostu naturalu. Miscământul poporului din Novembrie 1848, uciderile ministrului papale Rossi (15 Nov.), ministeriu democratice datu de sila în urmăre rescoțu dinu' urmată, fecera prospătă mare intro Piu IX. și într liberalism. În 25 Novembrie fugi Piu IX. din Rom' la Gaeta. Episodul a scurta a domnișorii democratice din Rom' se fină într-o, în Iuliu 1849 ocupare francă, după luptă agera, Rom'. Piu s'a reintorsu abia în 12 Aprilie 1850 în Rom', și reintroduse regimul veche cu pacine modificări. Într acetele eclesiastice se au introdus sub regimul sau suntu de însemnată: Dogma' concepmie nemulcată, (despre carea în beserică orientala n'a fostu discutie), și prim urmare nici o decizie, de si în multe rogații se găsește cuvînt cari indelegă doctrină' a casei' a, reactivare ierarhie în Anglia și Olandă; încheierea unor multimi de concordate cu cele mai diferite state din lume, cu Austria la an. 1855; crearea nonnumerelor episcopis, în lumenie vecchia și nouă; canonizarea martirilor japonezi (1862); edarea encicleice și silabului în 8 Decembrie 1864. Alocutioanea referitoare la costimile religioze în Austria' la 22 Iuniu 1868, și conchiamarea conciliului ecumenic pe 8 Decembrie 1869 suntu cele din urmă emanatiuni ale lui Piu IX. — Alb. —

Consemnatuie pentru ajutorirea connotatiilor nostri damañificati prin focu din Cinculu mare.

La sumă publicata în Nr. 25 = 24 fl.

Au mai contribuit:

D. Nicolau Teodoru Chircu 2 fl.

D. profesor Dr. Vasile Glodariu 1 fl.

Cu totalu: 27 fl.

Suntu rogati fratii induratori a grabi cu ajutoria spre mangaia celor nenorociți! —

Nr. 2677/1869. 1-3

## Escrile de concursu.

După ce înainto emisiu alu regiului Gobernului din 1-a Aprilie anului 1869, Nr. 5722 s'a aplicădu concesiunea spre a se redica una apoteza publică cu dreptul personalce în tergioralor comuni' Feidioră', în conformitate cu emisiu acestu inaltu se scria daza pentru conferirea acestel indrepătririi concursu.

Competitorii au să se-zi petuiește instruindu cu testimoniale necesarie pana în 15 Iuniu a. c. la acestu magistratru. —

Brașovu în 21 Aprilie 1869.

Magistratru urbanu și  
districtualu.

Nr. 200/pres. 1869.

## Publicatione.

Conferintă ordinaria a comitetului reprezentativ alu comitatului Turda se va tine la 20 Mai a. c. în opidu S. Reginu, ale carei agenda mai insomnate vor fi: alegeră unu judec primarul la desparteștele politico, a unui esactor domestic și a unui asesoru de tribunis. Mai incolo faceră dispuseanților celor necesarie în privința postului vacanță de geometru del comitat, precu și resvirea mai multor ordinatiuni mai insome si a altor interne.

Cea se intorzu acelor membru ai comitetului, cari no locuiesc pre teritoriul comitatului, cu acela rogară li se aduce la publica cunoștința, că se vinevoiesc a se infacișa la se infacișa la conferintă memorata.

Turda în 17 Aprilie 1869.

Dela comită supremu alu comitatului Turda,  
Br. Georgiu Kemény m/p.  
comită supremu.

## I. Edictu.

Prin care An'a Rignea la gr. cat. din Boholțiu, maritata după Ioana Boca gr. or. din Mergindeau, sesunul Cincu mare, care cu necredinta de 3 ani -si aq parașutu pre legiuilu seu barbatu, se provoca a se infacișia înaintea acestui sesunu protopopescu că foru de 1-a instantă matrimonialu într'unu anu si una de dela publicarea acestuia, alimintreia sa fară ea se va la sua caușa la periatrice dopă legile prescrise si dapa canone. —

## II. Edictu.

Ioan Georgiu Toderiu gr. or. meritata după Peira Vasile Gligă gr. cat, ambu din Pojdelu, seauonul Nocrichu, care cu necredinta -si al parasutu barbatul seu legiuilu de 2 ani, se provoca a se presentă înaintea acestui scannu protopopescu, că foru de 1-a instantă matrimonialu într'unu anu si una de dela publicarea acestuia, alimintreia sa fară ea se va la sua caușa la periatrice dopă legile prescrise si dapa canone. —

Ciudește 16/28 Martie 1869.

Demetriu Ararono m/p,  
adm. prot. si presiedintea la foră  
de 1-a instantă matr.

2-3

## Provocare,

la ascurtură in contra daunelor de granadina (ghiatia).

Agenția generală a societății generale de ascurtare „VICTORIA” provoca prin acesta cu onore pe publicu, că

asecurarile in contra grandinie pe anul curent se sile midilăcescă la densa.

Se potu ascurta in contra grandinie totu felul de bucate campește, si anume, nutre, cuceridu, bucate spicule, plante de neguțătoriu, tutun, struguri, heneviu, etc. c. l.

Urându din partinirea cea multă, cu care publicu si in anul trecut ni a onoratu, dama forte mari asecurarile asecurătorilor nostri facia cu alte societăți, ieftin concedemus.

## 10 percente

la casei' ordinarie, cari - si de alimintenă - ca ocazioane primire de ascurare s'a computa cu multă mai sfușu, nu iandu în considerare preferința' a cestă a casei' casuri nesigure, ca ore batevă ghiață obiectele asecurate, ori nu, si fară de acea, primime asecurari - si pe contracte (polite).

„VICTORIA” - precum si cointu de comunu - ordinece si platește regulat si dreptu dăndeale caușate dada după invinsură toru.

Ca desluști mai de aprobă, intiparitorii s. c. i. servescu agenturile statelor in tole locurile mai de fronte, la cari a se adresa se binevoiesc.

Agenția generală a societății de ascurare „VICTORIA” în Cluj.

## CURSURILE

la borsa în 26 Aprilie 1869 sta asa:

Galibini imperiales — 5.81 cr. v. a.

Augsburg — 120 .50 .

London — 122 .50 .

Imprumutul național — 61 .20 .

Obligatiile metalice vecchi de 5% 61 .20 .

Actiile bancului — 721 .— .

creditorul — 276 .80 .

Obligatiile transilvane ale desarcinarii pamentului in

22 Aprilie 1869:

Bani 74.75 — Maria 75.25.

Redactoru respondintor

JACOBU MURESIANU.

Edițione: Cu tiparul lui

JOANE GÖTT si fiu HENRICU.